

- Policy & Procedure
- Take Note
- Milestones

State of California

# DWCNewsline

Division of Workers' Compensation  
Carrie Nevans, Acting Administrative Director

---

1515 Clay Street, 17<sup>th</sup> floor, Oakland, CA 94612 (510) 286--7100

Internet Web Page: <http://www.dir.ca.gov>

---

Boletín No. 12-07

7 de febrero 2007

## **La División Estatal de Compensación de Trabajadores tendrá un seminario gratuito en español sobre los beneficios y las leyes del programa de compensación de trabajadores en Oakland el jueves**

La División de Compensación de Trabajadores (DWC) de California conducirá un seminario gratuito en español sobre los beneficios y las leyes del programa de compensación de trabajadores en Oakland el jueves, 8 de febrero de 6 a 7 de la tarde. Este seminario es parte del programa para trabajadores en la área de la Bahía que se alterna cada mes entre San Francisco, Oakland y San José.

El seminario está dirigido a trabajadores que recientemente han presentado un reclamo de compensación de trabajadores con su empleador, pero cualquier trabajador se beneficiará en asistir y cualquier persona es bienvenida. El taller de Oakland se llevará a cabo:

**El jueves, 8 de febrero 2007**

**6-7 p.m.**

**Biblioteca Cesar E. Chavez**

**3301 E 12th Street, Suite 271**

**En Fruitvale Village, adjunto a la estación de BART de Fruitvale  
Oakland, CA**

El seminario se lleva a cabo el segundo jueves de cada mes y se alterna entre las tres ciudades en la área de la Bahía, moviéndose a San Jose en marzo, San Francisco en abril y regresando a Oakland en mayo etc. En el seminario que está conducidos en localidades de la comunidad fácilmente accesibles a trabajadores, los empleados obtendrán información sobre sus derechos a tratamiento médico, pagos por incapacidad, cómo regresar al trabajo después de una lesión y cómo resolver desacuerdos sobre un reclamo.

La DWC conduce seminarios en inglés cada mes para trabajadores lesionados en cada de las 24 oficinas locales. Una lista de fechas, horarios y ubicaciones de los talleres ofrecidos en inglés y español puede ser descargada de la página Web de la DWC en: [www.dir.ca.gov/dwc](http://www.dir.ca.gov/dwc). Haga clic en el enlace que dice, “¿Se ha lesionado en el trabajo? ¿Necesita saber sus derechos?”

Trabajadores lesionados también pueden llamar al 1-800-736-7401 para información sobre el

taller más cercano a ellos y para escuchar otra información grabada. Para ir directamente a las ubicaciones de los talleres conducidos en inglés, oprima el 7 dos veces y después el 1 después de marcar el 1-800-736-7401. Trabajadores de habla hispana pueden llamar al 1-800-736-7401 y oprimir el 2 para detalles.

La división también tiene letreros y volantes sobre los talleres en inglés y español gratuitos disponibles a organizaciones comunitarias, empleadores, proveedores medicos y a otros quienes les gustaría colocarlos. Llamen al 510.286.7076 para más información.

###